

Συντελεστές

ΦΟΡΕΑΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ

Τεχνόπολη Δήμου Αθηναίων

Γενική εποπτεία

Κωνσταντίνος Μπιτζάνης

Διαχείριση έργου

Μαρία Φλώρου

Γρηγόρης Γαϊτανάρος - G&K CONSULTING ENGINEERS

ΕΡΕΥΝΑ

Ανδρομάχη Γκαζή
Αλέξανδρος Χαρκιολάκης
Δέσποινα Ανδριοπούλου
Νιόβη Ανδριώτη

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΣΥΛΛΟΓΗΣ

Δέσποινα Ανδριοπούλου
Νιόβη Ανδριώτη

ΜΕΛΕΤΗ - ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ

Επιστημονική μουσικολογική εποπτεία

Αλέξανδρος Χαρκιολάκης

Μουσειολογική μελέτη

Ανδρομάχη Γκαζή

Μουσειογραφική μελέτη

Ερατώ Κουτσουδάκη-Γερολύμπου

Υποστήριξη μουσειογραφικής μελέτης

Δέσποινα Φαρίδου
Άρτεμις Κοψιδά

Σκηνογραφική επιμέλεια

Κωνσταντίνος Ζαμάνης

Μελέτη οπτικής ταυτότητας & σχεδιασμός γραφιστικών

Βασίλης Παπαδόπουλος - itis | Web & Design Studio

Μελέτη θεατρικού και εκθεσιακού φωτισμού

ASlight / Άννα Σμπώκου, Κάτια Μήλια-Αργείτη, Κατερίνα Πετρόχειλου

Ακουστική μελέτη

Κωνσταντίνος Δαδιώτης - ERGOAKOUSTIKI - eagroup

Κείμενα / Σενάρια οπτικοακουστικών εφαρμογών

Ανδρομάχη Γκαζή

Αρχιτεκτονικός σχεδιασμός ισογείου

Ιουλιέττα Ζήνδρου-ahyo design

Μελέτες οικοδομικής αδειάς

Ανάπλαση Σύμβουλοι Μηχανικοί - Αρχιτεκτονικές
Εμπειρία Σύμβουλοι Μηχανικοί - Η/Μ

Επίβλεψη οικοδομικής αδειάς

Γιάννης Παπαδήμας Η/Μ
Γρηγόρης Γαϊτανάρος - Οικοδομικά

ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ

Μουσειολογική επιμέλεια

Ανδρομάχη Γκαζή

Μουσειογραφική επιμέλεια

Ερατώ Κουτσουδάκη-Γερολύμπου

Γραφιστική επιμέλεια

Βασίλης Παπαδόπουλος

Γραφιστική υποστήριξη

Αριστομένης Τζάνος
Κωσταντής Σιδέρης

Οπτικοακουστική επιμέλεια και υποτιτλισμός

Μυρτώ Κυρίτση

Εικαστικός σχεδιασμός - Εικονογράφηση κλιμακοστασίου

Μπάμπης Αλεξιάδης

Ομάδα εικονογράφησης

Κωνσταντίνα Κυρατζίδου
Πολυξένη Κάτσαρη

Επιμέλεια και οπτικοποίηση εφαρμογής της εικονογράφησης

1525 architecture studio

Εικαστικός σχεδιασμός - animation *Traviata*

Μπάμπης Αλεξιάδης

Βοηθός animation

Κωνσταντίνος Θεοδωρόπουλος

Σχεδιασμός σήμανσης

Μιχάλης Αμπαγιολί

Motion design

abnormal studio

Συντήρηση αντικειμένων

Ηλίας Παπαγεωργίου - MUSEUM ART

Κούκλες προθηκών

ANGELINA

Συντήρηση κοστούμιών *Νόρμας*

Τατιάνα Κουσουλού

Κατασκευή ομοιωμάτων *Νόρμας*

Τζανιδάκης Μαρίνος

Εργασίες διαμόρφωσης ομοιωμάτων *Νόρμας*

Μαρία Ρέτσα
Σταυρούλα Μωραϊτου

Μεταφορά αντικειμένων

MOVE ART

Τεχνική υποστήριξη

Κωνσταντίνος Τσίγκλος

Καλλιτεχνική επιμέλεια και οργάνωση πωλητηρίου

Μαρία Δρόσου

Γραφιστική επιμέλεια πωλητηρίου - προϊόντων

Άλκηστις Τσίκου

Οδηγός και φυλλάδιο

Ανδρομάχη Γκαζή
Μαρία Φλώρου

Μεταφράσεις - Επιμέλεια κειμένων

Σωτήρης Λάππας, Φωτεινή Πίπη

Νομική υποστήριξη

Μαρία Μπούζιου
Έφη Κιρινή

Γραμματειακή υποστήριξη

Ειρήνη Βαγγελάτου

Υποστήριξη εργασιών

Γεωργία Λαζάρου
Αργυρώ Μπατσά
Ιωάννα Παντέ
Έλλη Γουργουρίνη
Μαρία Γούτου
Στέλλα Μιχαλοπούλου

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

Οικοδομικές εργασίες

Dialeti Τεχνική - Θεόδωρος Μπασδέκης, Μαρία Διαλέτη

Ηλεκτρομηχανολογικές εργασίες

ΑΡΠΕΔΩΝ - Γιώργος Γκεμουρίδης, Τάσος Σαγγιώτης

Μουσειακές κατασκευές

Α. Λιγνός και ΣΙΑ

Σκηνικές εγκαταστάσεις

Art Wood Creations - Ιωάννης Νίτσος
Lazaridis Scenic Studio - Παναγιώτης Λαζαρίδης

Κατασκευές Μπαρ-Καφέ

Ευστάθιος Αντωνόπουλος - Δ. Αντωνόπουλος

Κατασκευές Πωλητηρίου και WC

ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΡΑΣ Π. & Γ.

Εργασίες ρύθμισης & εγκατάστασης οπτικοακουστικού εξοπλισμού

BLUE SCREEN - Γιάννης Γλαντζής

Συστήματα ήχου 2ου ορόφου

IMMEX - Βασίλης Μιχαηλίδης

Αναβατήριο / Ανεγκυστήρας

Alfa Sigma Lift - ΑΦΟΙ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΙ

Εκτυπώσεις

WHALE GRAPHICS

Εκτυπώσεις απτικών ντοσιέ / Σημειωμάτων Κάλλας

FOTOLIO

Εκθεσιακός και θεατρικός φωτισμός

ΗΛΕΚΤΡΟΝ

Χρωματισμοί

Ευθύμης Μακαρούνας
Γιώργος Μηρόζι

Ηλεκτρολογικές εργασίες

Νίκος Σταματόπουλος

Μοκέτες

Δημήτρης Κόνιαρης - Carpet centre

Υφάσματα

Σώζων Μπεσής & ΣΙΑ

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Συντονισμός σχεδιασμού επικοινωνίας

Κωνσταντίνα Μαργαρίτη - Τεχνόπολη Δήμου Αθηναίων

Επικοινωνιακή στρατηγική

Μελοπομένη Μαραγκίδου, Χριστίνα Μαυρίδης - L'AGENCE 12 | 22

Επεξεργασία αρχειακού υλικού και site

Μιχάλης Αμπαγιολί

Θερμές ευχαριστίες στον Κωνσταντίνο Δέδε, Πρόεδρο του ΔΣ της Τεχνόπολης Δήμου Αθηναίων και σε όσες και όσους βοήθησαν στην υλοποίηση του έργου από το 2000 ως σήμερα με:

Δωρεές

Κωνσταντίνος και Βικτωρία Πυλαρινού, Ελένη Δανηλίδου - Σκουρλή, Ελληνικός Σύλλογος Μαρία Κάλλας, Ωδείο Athenaeum - Άννα Κουκουράκη, Πραξιτέλης Τζανουλίνος, Σωτήρης Σόρογκας, Αλέκος Φασσιανός, Ναταλία Μελά, Πωλίνα Κασιμάτη, Γιώργος Σταθόπουλος, Φώτης Παπαθανασίου, Ελληνικά Ταχυδρομεία (ΕΛΤΑ), Victory Media, Νίκος Στεφάνου, Δημήτρης Μυταράς, Δάφνη Ζουμπούλακη, Δημοσθένης Σκουλάκης, Παναγιώτης Τέτσης, Γιάννης Νίκος, Μαρία Λουίζα Κνόμπελ, Έφη Στεφοπούλου, Γιάννης Γκουγκούσης, Έλενα Άντζακα, Δημήτρης Τσίτουρας, Ευδοκία Παπουλή, Εκδόσεις Ελληνική Παιδεία - Νίκας, Εκδόσεις Βασκέκης, Εκδόσεις Ίκαρος, Εκδόσεις Ερατώ, Εκδόσεις Ελευθερουδάκη, Εκδόσεις Τσίτουρα, Εκδόσεις ΣΜΙΛΗ, Gisela Binner, Εκδόσεις Μέτρον Δ. Κούκουνας, Νίκος Χόντος, Amy Mignone, Isabell Serafin, Péter Tarlósi, Ελένη Σπηλιώτη, Μανώλης Τασούλας, Μαρία Γούτου, Πηνελόπη Γ. Μαυραγάνη

Παραχώρηση υλικού

Λυδία Ωνάση, Νίκος Χαραλαμπίδης, Ωδείο Αθηνών, Εθνικό Ωδείο, Εθνική Λυρική Σκηνή, Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδος, Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο (ΕΛΙΑ-ΜΙΕΤ), Γιάννης Μπαστιάς, Μουσική Βιβλιοθήκη «Λίλιαν Βουδούρη» του Συλλόγου Οι Φίλοι της Μουσικής, Αρχείο ΕΡΤ, Λάκης Παπαστάθης, Τάσος Ψαρράς, Γιώργος Σγουράκης, Μουσείο Γλυπτικής «Νίκος Περαντινός», Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης, ΣΚΑΙ, ΒΟΥΛΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ, Μουσείο Καζαντζάκη, Οργανισμός Μεγάρου Μουσικής Θεσσαλονίκης, Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού, Πολιτιστικό Κέντρο Εργαζομένων Ολυμπιακής Αεροπορίας, Ίδρυμα «Κωνσταντίνος Γ. Καραμανλής», Νίκος Φλώρος, Fagotto Books, Renzo & Roberto Allegri, Teatro alla Scala, Arena di Verona, Biki Archive Jacques Reynaud - Università degli Studi di Milano (MIC), Simona Segre Reinach, Cosimo Capanni, Giacomelli Photographic Archive, Maria Callas Estate, The Metropolitan Opera, The Dallas Opera House, Teatro La Fenice di Venezia, Teatro Colon, The Juilliard School, Warner Classics

Άλλο τρόπο

Σύλλογος Οι Φίλοι της Μουσικής, Ιταλικό Μορφωτικό Ινστιτούτο Αθηνών, Χορωδία των Μουσικών Συνόλων Δήμου Αθηναίων, Σταύρος Μπερής, Μαρία Μαυρομάτη, Ιωάννα Βρακατσέλη, Σταύρος Ζουλιάνης, Μένανδρος Γκιβούσογλου, Παναγιώτης Καριώτης, Μαργαρίτα Μυτιληναίου, Έλενα Χατζηγιάννου, Ραδιοφωνικός σταθμός Αθήνα 9,84, Κατερίνα Λέγου, Μαριέλλα Σαββίδου, Βασίλης Ευταξόπουλος, Χρήστος Χριστόπουλος, Σπύρος Ρομποτής, Νικόλας Κομίνης, Βαγγέλης Πατσιαλός, Νίκος Κοντούγιερας, Σιλια Μαυροπούλου, Λένα Κατσαμάκου, Κορωνάιος - Εργαστήρι Κορνίζας, Θάλεια Νταλούκα

Χορηγοί

**ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ
MINETTA**

ασφαλίζει ό,τι αξίζει.

Alumil
Building excellence every day

Credits

IMPLEMENTING BODY

Technopolis City of Athens

General supervision

Konstantinos Bitzanis

Project management

Maria Florou

Grigoris Gaitanaros - G&K CONSULTING ENGINEERS

RESEARCH

Andromache Gkazi
Alexandros Charkioulakis
Despina Andriopoulou
Niovi Andrioti

COLLECTION MANAGEMENT

Despina Andriopoulou
Niovi Andrioti

DESIGN - PLANNING

Scientific consultant / Musicologist

Alexandros Charkioulakis

Museological study

Andromache Gkazi

Exhibition design

Erato Koutsoudaki-Yerolymou

Exhibition design collaborators

Despina Faridou
Artemis Kopsida

Set design consultant

Constantinos Zamanis

Visual identity & graphics design

Vassillis Papadopoulos - itis | Web & Design Studio

Theatrical and exhibition lighting design

ASlight / Anna Sbokou, Katia Milia-Argeiti, Katerina Petrocheilou

Acoustic design

Konstantinos Dadiotis - ERGOAKOUSTIKI - eagroup

Exhibition texts / Scenarios for audiovisual applications

Andromache Gkazi

Architectural design – ground floor

Ioulietta Zindrou -ahylo design

Building permit studies

Anaplasi Consulting Engineers – Architectural
Embiria Consulting Engineers - E/M

Building permit works supervision

Yannis Papadimas - E/M
Grigoris Gaitanaros - Construction

IMPLEMENTATION

Museological curation

Andromache Gkazi

Museographic curation

Erato Koutsoudaki-Yerolymou

Graphics

Vassillis Papadopoulos

Graphics collaborators

Aristomenis Tzanos
Konstantis Sideris

Audiovisual supervision & subtitling

Myrto Kyritsi

Art design – Staircase illustration

Babis Alexiadis

Illustration team

Konstantina Kyrtzidou
Polyxeni Katsari

Visualisation of illustration applications

1525 architecture studio

Art design - animation *Traviata*

Babis Alexiadis

Animation assistant

Konstantinos Theodoropoulos

Signage

Michel Abajoli

Our deepest gratitude goes to Konstantinos Dedes, President of the Board of Directors, Technopolis City of Athens and all those who contributed to the realisation of the Museum project from 2000 to date:

Donations

Konstantinos and Victoria Pylarinos, Eleni Danielidou - Skourli, Maria Callas Greek Society, Athenaeum Conservatory - Anna Koukouraki, Praxitelis Tzanoulinos, Sotiris Sorogas, Alekos Fassianos, Natalia Mela, Paulina Cassimatis, Giorgos Stathopoulos, Fotis Papathanasiou, Hellenic Post Office (ELTA), Victory Media, Nikos Stefanou, Demetris Mytaras, Dafne Zouboulaki, Demosthenis Skoulakis, Panagiotis Tetsis, Yannis Nikos, Maria Louisa Knobel, Efi Stefopoulou, Yannis Gougousis, Elena Antzaka, Demetris Tsitouras, Evdokia Papouli, Nikos Publications S.A., Vasdekis Publications, Ikaros Publishing, Erato Publications, Eleftheroudakis Publications, Tsitouras Publishing, Smili Publications, Gisela Binner, Metron Publications D. Koukounas, Nikos Hontos, Amy Mignone, Isabell Serafin, Péter Tarlósi, Eleni Spilioti, Manolis Tasoulas, Maria Goutou, Penelope G. Mavragani

Loans

Lydia Onassis, Nikos Haralambopoulos, Athens Conservatoire, National Conservatoire, National Opera, National Library of Greece, Greek Literary and Historical Archive (ELIA-MIET), Yannis Bastias, Music Library "Lilian Voudouri", ERT Archive, Lakis Papastathis, Tasos Psaras, Giorgos Sgourakis, Sculpture Museum "Nikos Perantinos", Michael Cacoyannis Foundation, SKAI, Hellenic Parliament Television, Kazantzakis Museum, Thessaloniki Concert Hall Organization, Greek Ministry of Culture and Sports, Cultural Centre for Olympic Airways employees, "Konstantinos G. Karamanlis" Foundation, Nikos Floros, Fagotto Books, Renzo & Roberto Allegri, Teatro alla Scala, Arena di Verona, Biki Archive Jacques Reynaud - Università degli Studi di Milano (MIC), Simona Segre Reinach, Cosimo Capanni, Giacomelli Photographic Archive, Maria Callas Estate, The Metropolitan Opera, The Dallas Opera House, Teatro La Fenice di Venezia, Teatro Colon, The Juilliard School, Warner Classics

Otherwise

The Friends of Music Society, Italian Educational Institute of Athens, Choir of the musical ensembles of the Municipality of Athens, Stavros Beris, Maria Mavrommatis, Ioanna Vrakatseli, Stavros Zouliatis, Menandros Giovousoglou, Panagiotis Kariotis, Margarita Mytilinaïou, Elena Hadjiioannou, Radio station Athens 9.84, Katerina Lehou, Mariella Savvidou, Vassilis Eftaxopoulos, Christos Christopoulos, Spyros Robotis, Nikolas Kominis, Vangelis Patsialos, Nikos Kontougeras, Silia Mavropoulou, Lena Katsamangou, Koronaios Frames, Thalia Dalouka

Sponsors

ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ
MINETTA

ασφαλίζει ό,τι αξίζει.



Motion design

abnormal studio

Object conservation

Ilias Papageorgiou - MUSEUM ART

Mannequins

ANGELINA

Norma costumes conservation

Tatiana Kousoulou

Norma mannequins construction

Tzanidakis Marinos

Norma mannequins adjustment procedure

Maria Retsa
Stavroula Moraitou

Transport services

MOVE ART

Technical support

Konstantinos Tsiklos

Museum shop artistic curation and arrangement

Maria Drosou

Graphic design for museum shop – products

Alkistis Tsikou

Museum guide and brochure

Andromache Gkazi
Maria Florou

Translations – copy editing

Sotiris Lappas, Fotini Pipi

Legal support

Maria Bouziou
Efi Kinini

Secretarial support

Eirini Evaggelatou

General support team

Georgia Lazarou
Argyro Batsi
Ioanna Pante
Elli Gourgourini
Maria Goutou
Stella Michalopoulou

CONSTRUCTIONS

Construction works

Dialeti Techniki Co. – Theodoros Basdekis, Maria Dialeti

Electromechanical works

ARPEDON - Giorgos Gemouridis, Tasos Sagiotis

Museum constructions

A. Lignos & Co

Set installations

Art Wood Creations – Ioannis Nitsos
Lazaridis Scenic Studio – Panagiotis Lazaridis

Bar-Café construction works

Efstathios Antonopoulos - D. Antonopoulos

Museum shop & WC construction works

KONSTANTARAS P. & G.

Audiovisual equipment installation and tuning

BLUE SCREEN – Yannis Glantzis

Sound systems – 2nd floor

IMMEX – Vassilis Michaelidis

Lift platform / Elevator

Alfa Sigma Lift – PAPADOPOULOS BROS

Printing

WHALE GRAPHICS

Printing of touch dossiers / Callas' notes

FOTOLIO

Exhibition and theatrical lighting

ELECTRON

Painting works

Efthymis Makarounas
Giorgos Brozi

Electrical works

Nikos Stamatopoulos

Carpets

Demetris Koniaris - Carpet centre

Fabrics

Sozon Besis & Co

COMMUNICATION

Communication strategy coordination

Konstantina Margariti – Technopolis City of Athens

Communication strategy

Melpomeni Maragidou, Christina Mavridis - L'AGENCE 12 | 22

Archival material and site processing

Michel Abajoli